REVISITING *PRIBUMI – NONPRIBUMI* DISCOURSES IN THE POST-SUHARTO INDONESIA

Idham Raharfian

i.raharfian@gmail.com Université Sorbonne Paris Nord Paris, France

Abstract: This study explores the ideological shifts surrounding the terms *pribumi* (native Indonesian) and nonpribumi (non-indigenous people) in the post-Suharto era (1998-2020). The data source are 173 news articles from the Indonesian press containing the term 'pribumi.' By employing Van Dijk's 'Ideological Square' Critical Discourse Analysis (CDA) the study portrays groups in terms of dominance, inequality, difference, and victimization to understand power dynamics and ideological constructions in the language. The findings reveal that *pribumi* are portrayed positively as rooted in ethnic origin, cultural heritage, and mainly Muslim identity in recent periods, but also as economically disadvantaged landowners. Conversely, nonpribumi are depicted negatively as foreign, racially distinct, and economically dominant. Negative representations of pribumi as oppressors and politically dominant are deemphasized, while positive portrayals of *nonpribumi* as passive victims are mitigated. The study suggests that evolving nuances stem from democratic transitions and heightened identity politics tensions. Economic perceptions linked to these terms persist across periods. These insights might help scholars and policymakers understand mobilization patterns and potential identity-related conflicts, prompting further research into using dichotomous terms within specific social and cultural contexts.

Keywords: Chinese Indonesians, *pribumi*, identity, indigeneity, racism

INTRODUCTION

In 2017, Indonesia was rated as the lowest-performing country in terms of democracy by the Economist Intelligent Unit (2017), dropping 20 places to 68th position, falling behind Malaysia and Timor Leste. This decline was attributed to restrictions on free speech and pluralism, particularly highlighted during Jakarta's 2017 gubernatorial election. The incumbent candidate, Basuki Tjahaja Purnama (Ahok), a Chinese Christian, faced accusations of blasphemy after commenting on a Quranic verse, sparking tensions among various religious groups, including Muslims, Christians, Catholics, and Hindus (Power, 2018). This political turmoil led to degrading civil liberties, impacting Indonesians broadly. Concurrently, anti-Chinese sentiments

resurged in the community, coinciding with the re-emergence of the terms 'pribumi' 'nonpribumi' (indigenous) and (nonindigenous/foreigners) in the media. The situation escalated when the newly elected Governor, Anies Baswedan, mentioned 'pribumi' in his inauguration speech in October 2017, prompting backlash (Tyson, 2021). This revival of the term, previously banned in 1998, was seen by Suryadinata (2017) as a resurgence of 'pribumi-ism,' reflecting underlying values and ideologies.

The concept of 'pribumi-ness' emerged during the Dutch colonization of the East Indies in the 19th century, initially dividing the population into Europeans and non-Europeans. Later, the Chinese were categorized separately as "Foreign Orientals"

to mediate trade between the Dutch and the Inlanders (Coppel, 1983; Heryanto, 2014). This classification polarised society into *pribumi* (non-Chinese) and *nonpribumi* (Chinese). Anti-Chinese sentiment escalated in the early 1900s, provoked by Sarekat Islam's efforts to limit Chinese influence (Shiraishi, 1990). Nevertheless, Chinese descendants eventually allied with *pribumi* to fight for independence, forming the Chinese Union and later the Partai Demokrat Tionghoa Indonesia (Afif, 2012).

Under Suharto's New Order (1966-1998), anti-Chinese sentiment intensified, and discriminatory policies were enacted, leading to several violent incidents against the Chinese community (Chua, 2004; Coppel & Survadinata, 2002). These culminated in the significant riots of May 1998, where Chinese Indonesians were victims of widespread violence, looting, and destruction (Marching, 2007; Panggabean & Smith, 2011). Despite the end of Suharto's regime, anti-Chinese sentiment persists, and ethnocentrism and stereotypes remain unresolved issues (Dahana, 2004).

Several studies have examined the evolution of discourse over time. discriminatory language practices, and the dynamics between pribumi and nonpribumi. Partington (2012) explored the changing discourse on antisemitism in the UK from 1993 to 2009, noting a shift in the 2000s towards public discussions influenced by political and electoral considerations compared to the historical treatments in the 1990s. Baker et al. (2013) investigated the representation of the term 'Muslim' in the UK press from 1998 to 2009, finding that collocated phrases such 'Muslim as community' and 'Muslim world' depicted collective Muslims as 'easily offended,' 'alienated,' 'in conflict with non-Muslims,' and distinct from 'The West.' In a study by Liu & Jiang (2019), the portrayal of Hong Kong in the British press over the past two decades highlighting analyzed, themes was democracy and freedom, often framed within the context of Hong Kong's history as a former British colony and referencing a 'discourse of fear.'

Regarding discriminatory language practices, Flowerdew (2012) observed in the South China Morning Post that Chinese

mainlanders were metaphorically depicted as an 'influx,' 'burden,' and 'flood' while being labeled as 'poor,' 'dirty,' 'uneducated,' 'lazy,' and 'uncivilized.' Cheng (2013) examined how the Australian Parliament's discourse on immigrants involved themes of exclusion and inclusion. Using the discourse historical approach (DHA), Cheng discovered that Australian parliamentarians framed cultural differences as barriers to assimilating into the superior Australian culture.

Past research on Chinese Indonesian identity has primarily concentrated on social and political dynamics (see Afif, 2012; Chua, 2004; Heryanto, 1998; Lindsey et al., 2005; Turner & Allen, 2007). Thaniago (2017) examined news reports from the New Order era to explore the state discipline of Chinese Indonesians. Using critical discourse analysis, the study reveals that they were stereotyped economically dominant and socially exclusive. Further, the New Order government used discourse to promote assimilation and dependency, compelling Tionghoa to minimize their ethnic identity and participate in their subjugation. During the Reformasi era, the study by Dahana (2004) uncovered the lack of complete acceptance of ethnic Chinese as Indonesians during the early reformation period, leaving them vulnerable in subsequent years. Moreover, recent studies, such as those by (Setijadi, 2017b) and Suryadinata (2017), have focused on how prejudices within the pribumi community persist regarding the economic dominance of ethnic Chinese and how speeches by figures like Gatot Nurmantyo may ignite anti-Chinese sentiments. While prior research has mainly focused on the socio-political aspects of pribumi - nonpribumi relations, there is still a need to explore the evolving identity within the speeches of these dichotomized groups, particularly in the post-Suharto era to understand better the contextual evolution surrounding these speeches. This study, therefore, attempts to answer the representation of dichotomous words pribumi and nonpribumi represented in post-Suharto Indonesia, along with the discourse strategies applied.

METHOD

This study centered on the ideological representation surrounding the contrasting concepts of *pribumi* and *nonpribumi*,

employing Van Dijk's 'Ideological Square' framework within critical discourse analysis (CDA) to examine the discursive semantics while incorporating the diachronic evolution of discourse. CDA is the preferred analytical tool because it can uncover how minority groups are marginalized within texts (Irawan, 2017). Focused on discourse as a social practice shaped by contexts of power dynamics, social inequality, and injustice, the 'Ideological Square' framework is highlighted to explore the portrayal of positive belonging versus negative othering (Van Dijk, 2001, 2013). Apart from that, it also combines the aspects of discourse and society with the socio-cognitive interface, which means that method perceives the ideology constructed in the society is formed by social cognition in the form of mental representations that are shared by society (Fiske & Taylor, 2013; Van Dijk, 2013). These discursive formations can be analyzed as a systematic analysis of various discourse structures unveiling ideological representations (Van Dijk, 1998).

Using news reports as primary empirical data may contribute to shaping identity construction. with the media facilitating discourses that form specific sociocognitive frameworks (van Dijk, 1998). A total of 173 articles featuring the term 'pribumi,' 'nonpribumi,' 'Tiong Hoa,' 'Cina,' etnis Cina' were gathered from six Indonesian news outlets spanning the post-Suharto era (1998 -2020). These outlets include CNN Indonesia (CN), Jawa Pos (JP), Kompas (KM), Tempo (TM), Republika (RP), and Tirto (TR). The articles, which encompass various formats such as reports, profiles, surveys, interviews, and editorials, are categorized into five-year periods denoted as P1 (1998 - 2003), P2 (2004 - 2009), P3 (2010 - 2015), and P4 (2016 - 2020). Consequently, each statement will be marked with the format [outlet name_YY]. For example, a statement from a 1998 Kompas article will be labeled as [KM98], while one from a 2018 Jawa Pos article will be labeled as [JP18]. Additionally, social media content from Twitter was incorporated to complement the analysis based on news reports. distribution of articles across these periods is illustrated in Figure 1.

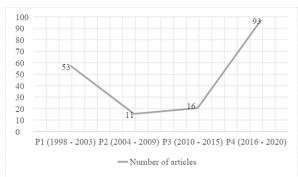


Figure 1 Periodisation of the articles

This research applied a mixed-methods quantitative strategy, integrating methodologies qualitative through lexicometric techniques. The corpus-analysis tools AntConc Analysis and SketchEngine examine texts by assessing their keywords, cooccurrences, the consistency of prevalent keywords across various datasets, and their shared contextual associations. The sorted expressions were presented and analyzed with surface and formal structures of the multimodal discourse in CDA's Ideological Square, i.e., passivity and nominalization (vagueness), metaphor, and indexical/deictic expressions (Van Dijk, 1991, 2013)

FINDINGS AND DISCUSSION **Analysis of the Argument Structure**

The power dynamics in the dichotomy between pribumi and nonpribumi are highly significant and be unraveled can constructing good/bad agencies (Van Dijk, 2004). The underlying ideologies are not confined to lexical choices alone; formal syntactic structures, such as word order, nominalizations, and active and passive sentences, can also reveal these ideologies (Van Dijk, 2013).

For instance, Trew's (1979) study examined the reporting of a political protest in Rhodesia by British and local newspapers, highlighting how active and passive constructions reflect ideological biases. He analyzed headlines and texts from the Times and the Guardian, such as "Rioting Blacks Shot Dead by Police as ANC Leaders Meet" and "Eleven Africans were shot dead and 15 wounded when Rhodesian police opened fire on a rioting crowd of about 2,000."

Trew argued that the Times' use of passive constructions and the omission of the

police as the subject served to obscure the perpetrators of the violence and implicitly place blame on the black protesters. This linguistic choice suggested that the police's use of deadly force was legitimate, thereby facilitating the justification of their actions (Trew, 1979).

The statements below are taken from P1, P2, and P4 and are constructed in the passive voice, marked with the prefix 'di-'.

> Dari rombongan pengungsi (1)inilah diperoleh kabar tak sedap: terjadi penyerangan seksual atas perempuan etnis Cina. Tidak ada data statistik yang jelas, hanya dikatakan bahwa tidak sedikit perempuan Tionghoa yang diperkosa. [TM98]

> (There was troubling news from this group of refugees: ethnic Chinese women faced sexual aggression. Although there is no precise statistical data, it is reported that a significant of Chinese women were number raped.)

- (2) JS (8), murid sekolah dasar (SD) [...] dianggap bukan pribumi. Kasubdit Jatanras Ditreskrimum Polda Metro Jaya AKBP Hendy F Kurniawan mengatakan, selain diejek, JS juga sempat dilukai *teman-temannya*. [KM17]
- (IS (8), an elementary school student, [...] was not regarded as a pribumi. According to AKBP Hendy F Kurniawan, head of the Jatanras branch of the Jakarta Police Directorate General of Criminal Investigation, after being mocked, IS was also physically **harmed** by his peers.)
- "Ya, problemnya Yogyakarta (3) memang begitu. Kalau dibilang tidak adil ya tidak adil, kalau dibilang diskriminasi diskriminasi. Aturan mainnya va memang keturunan Tionghoa tidak memiliki tanah hak milik. Paling banter hak guna bangunan," katanya. [KM18] ("Yes, that is the issue in Yogyakarta. If it is said to be unfair, it is unfair; if it is said to be **discrimination**, it is. The rules are such that Chinese descendants cannot own property rights. The most they can have is the right to build," he said.)

The text examines how linguistic choices such as nominalization and passive voice constructions impact the portrayal of agents and patients in sentences related to violence and discrimination involving the pribumi and nonpribumi groups. In example (1), the noun 'aggression' (penyerangan) is a nominalized form of the verb 'to aggress' (serang), which hides the agent attacking Chinese women. In passive sentences like "several Chinese women have been raped," the agent is omitted, de-emphasizing who is committing the violence. This linguistic strategy diminishes the negative image of the pribumi as aggressors during the 1998 riots. In example (2), a policeman describes a schoolboy, JS, using passive verbs like 'not considered,' 'mocked,' and 'injured,' placing the agents (perpetrators) at the end of the sentence. It de-emphasizes the role of the agents, reducing their negative portrayal. In verb the 'discriminate' example (3).(mendiskriminasi) is nominalized 'discrimination' (diskriminasi), removing the agent who discriminates against the Chinese community. It avoids directly labeling the government as discriminatory.

Overall, these linguistic choices tend to portray pribumi as agents and nonpribumi as patients, reflecting power dynamics in which *pribumi* oppress and *nonpribumi* oppressed. However, the strategies used, such as agentless passive constructions, help hide the negative image of *pribumi* as oppressors while highlighting the victimization of nonpribumi.

Tables 1 and 2 further illustrate these points. Table 1 shows that 'pribumi' often collocates with neutral terms like 'word' and 'term,' avoiding specific identities decontextualizing the subject. Table indicates that nonpribumi and related racial terms emphasize the subjectivity of Chinese identity, contrasting with the abstract treatment of *pribumi*.

Table 1. The co-occurrence of the word pribumi

Collocate	Collocate	Freq	Coll. freq.	T-score	MI
Kata (word)	113	404	10.33120	5.1521 5	11.6192 8
Istilah (term)	74	112	8.49991	6.3922 8	11.4199 2

Table 2. The word frequency of pribumi and nonpribumi, as well as the denominations of nonpribumi

Word	Freq
Pribumi	773
etnis Tiong Hoa (ethnic Chinese)	83
nonpribumi	80
keturunan tionghoa (Chinese descent)	57
keturunan cina (Chinese descent)	36
etnis cina (ethnic Chinese)	19
Peranakan (metis)	16
WNI keturunan (citizen of Indonesia descent)	6
WNI tionghoa (citizen of Indonesia descent)	3

The analysis reveals that the word 'pribumi' frequently collocates with nominal attributes such as 'kata' (word) and 'istilah' (term). It indicates that discussions around 'pribumi' often focus on it as a term rather than specific identities. This usage helps to obscure the subjectivity of 'pribumi' agents through decontextualization.

In contrast, the frequency of the word 'nonpribumi' in the corpus is significantly lower (80 instances) compared to 'pribumi' (773 cases). Furthermore, various racial terms related to 'nonpribumi' (such as 'ethnic Chinese' and 'Chinese descent') are more common than the term 'nonpribumi' itself. There are 220 denominations related to 'nonpribumi.' which emphasize subjectivity of Chinese identity. It suggests that while 'pribumi' is discussed in abstract terms, 'nonpribumi' is often referred to with specific racial and ethnic identifiers. highlighting their subjectivity. At the same time, the comparison helps us see that the portrayal negative of pribumi discriminators is de-emphasized, and the nonpribumi are depicted as passive victims with accentuated subjectivity in terms of social identities; it is crucial to recognize the contributions of nonpribumi in areas beyond the economic sphere.

Dahana (2004)elaborated that prominent figures like Kwik Kian Gie and Lie have significantly impacted Indonesian society and politics. Kwik Kian Gie, a popular cabinet member under President Megawati, opposed Indonesia's reliance on the IMF and supported populist policies, gaining widespread support. Alvin Lie, a member of the People's Representatives from the Partai Amanat National, is known for his criticism of government policies and advocacy for multiculturalism and cultural pluralism. These examples challenge the stereotype that ethnic Chinese Indonesians are only interested in showcasing business. their participation and positive influence in politics culture. Despite their significant achievements, Dahana (2004) stressed that Chinese Indonesians may frequently be perceived as powerless in politics. This narrow perception may feel a sense of entitlement among the pribumi to "fight back" against the *nonpribumi* based on the mistaken belief that the nonpribumi's influence is confined to the economic sphere.

"Us versus Them" Polarisation

As the *pribumi – nonpribumi* perception has created a dichotomization in society, it is interpreted as an 'othering' between the ingroup and the out-group. In the past, several significant public policies have been reformed to improve the status and rights of Chinese Indonesians. Anggraeni (2017) explored that 1999 President B.J. Habibie issued a Presidential Instruction discriminatory terms such as 'native' and 'non-native' in official documents transactions. This instruction also revoked the requirement for Chinese Indonesians to provide the Certificate of Proof of Indonesian Citizenship (SBKRI) for obtaining official documents, reinforcing a 1996 provision that exempted women married to Indonesian citizens and minors under eighteen from this 2000, requirement. In Abdurrahman Wahid issued an instruction that lifted the ban on ethnic Chinese cultural expressions, allowing the public celebration of Chinese New Year. Following this, President Megawati's 2003 Presidential Decree declared the Chinese New Year a national holiday. Lastly, in 2006, President Susilo Bambang Yudhoyono enacted Law No. 12 on citizenship, categorizing ethnic Chinese Indonesian citizens as part of the ethnic groups of the of Indonesia. Republic Furthermore, Anggraeni recalled that these reforms gained media coverage and were implemented without significant public opposition.

Nevertheless, this section aims to uncover the persistent presence of polarised discourse throughout the given period. In examining discursive constructions, using indexical features or deixis, such as personal pronouns (e.g., we, us, ours, they, them, theirs), is crucial in revealing the perception of 'othering' (van Dijk, 1993). These strategies can also indicate whether certain groups are socially assimilated or excluded from a community. The following examples are statements made by pribumi speakers using the pronoun they (mereka) to refer to nonpribumi groups:

- Orang Cina sering menegaskan (4)bahwa mereka "terpaksa" bersikap eksklusif karena tekanan yang mereka terima selama puluhan tahun. [TM01] (The Chinese often insist they are "forced" to be exclusive because of the pressure they have endured over the decades.)
- Fraksi ini juga setuju dengan penggunaan kata 'pribumi' dalam Tap "Kami tidak bermaksud tersebut. diskriminatif, tapi harus ada pemihakan nyata terhadap kaum miskin dan golongan ekonomi lemah, yang memang sebagian besar adalah pribumi," kata *Prayitno*. [TM02]

(This faction also supported the inclusion of the term 'pribumi' in the "We do not intend to be discriminative, but there needs to be a genuine focus on impoverished and economically disadvantaged groups, who are predominantly pribumi," stated Prayitno.)

- Saya memang melihat masih (6)ada warga keturunan Cina yang tertutup. Seharusnya **mereka** membuka diri. [TM04]
- notice that specific Chinese communities remain reserved. They ought to be more open.)
- Mereka perlu (7) mengerti kebiasaan dan adat istiadat suku banasa di Indonesia . . . Mereka seakan tidak mau berbaur dengan warga pribumi. [TM04] (**They** need to understand the lifestyles and customs of Indonesia's ethnic groups... They appear unwilling to integrate with the *pribumi*.)
- Saya yakin, kendati minoritas, mereka juga sadar, mereka menguasai ekonomi. [TM04]

(I am confident that, despite being a minority, they are aware of their control over the economy.)

In examples (4) - (8), the deictic pronoun 'they' (mereka) is used to refer to nonpribumi, creating a distance from 'us' (kami/kita) and highlighting racial stigma. The speaker in examples (4), (6), and (7) perceives the Chinese community as exclusive, culturally ignorant, and reserved.

In example (4), the speaker suggests that ethnic Chinese claim they are 'forced' to be exclusive due to historical pressure. The use of quotation marks around 'forced' implies ironv and rejection (Lampert. suggesting the speaker believes exclusivity is a choice rather than a necessity, thus de-emphasizing the social pressures faced by the ethnic Chinese. This statement comes from a commentary responding to a letter by an ethnic Chinese individual discussing ongoing struggles for social acceptance.

In example (5), a parliament member discusses a constitutional amendment, using 'we' to refer to pribumi and including a disclaimer. "we do not intend to be before emphasizing discriminative." economic weakness of pribumi. This disclaimer helps reduce the negative image of 'us' while highlighting the negative image of 'them.' Examples (6) and (7) come from an article gathering opinions from Indonesians about ethnic Chinese. These statements suggest that ethnic Chinese are reserved and culturally ignorant, with modal verbs like 'should be more open' and 'need to understand' used to imply a need for change. According to Van Dijk (2013), such modalisation is part of promoting an ideology of domination, indicating that nonpribumi are seen as needing to conform. In example (8), 'they' describes the Chinese community as economically dominant, reinforcing perception of their economic power.

In this context, a collocational word search in SketchEngine can also observe the us versus them polarisation. Tables 3 and 4 display the collocated surrounding the deictic pronouns 'we/us' (kita/kami) and 'they/them' (mereka):

Table 1. The co-occurrences of pronoun us

Collocate	Collocate	Freq	Coll. freq.	T-score	MI
tuan (master)	20	36	4.45002	7.65969	11.06454
pribumi	25	627	4.65547	3.85923	9.83489

Table 2 The co-occurrences of pronoun them

Collocate	Collocate	Freq	Coll. freq.	T-score	MI
cina (Chinese)	16	149	3.87833	5.03891	10.12348
Keturunan (descendant)	6	142	2.26013	3.69329	8.73009
tionghoa (Chinese)	8	313	2.46696	2.96806	8.69166

Using the terms us versus them aligns with the binary concepts of 'pribumi' and 'nonpribumi.' In Table 4, the pronoun 'they' is associated with terms like 'cina' (Chinese), 'keturunan' (descent), and 'Tionghoa' (Chinese), all representing nonpribumi identities. Additionally, Table 5 reveals that the pronouns are linked with words like 'tuan' (master/owner) and 'pribumi.' polarization also carries religious nuances, as evidenced by supplementary data such as images and speeches. The shifting nuances can be observed in Figures 2 and 3.

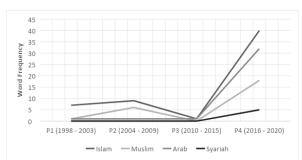


Figure 2. Word frequency of Islam, Muslim, Arab, and Syariah

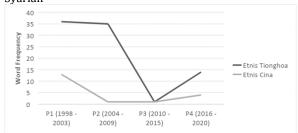


Figure 3. Word frequency of Etnis Tionghoa and Etnis Cina

The analysis of the figures indicates a notable increase in Islamic-related terms like 'Islam,' 'Muslims,' 'Arabs,' and 'Sharia' in P4. Conversely, compared to Figure 3, there is a decrease in racial denominations directed towards nonpribumi individuals, such as 'Etnis Tionghoa' and 'Etnis Cina' (ethnic Chinese), in P1, with a slight increase in P4. It suggests that racial discourse in P4 is nuanced in the Islamic

context, contrasting with the earlier periods where racial discourse was more prominent.

In addition to the Islamic-related terms found in news reports and speeches (see (19) discussed later), a speech is also retrieved from Twitter in P4 containing the term pribumi firmly attached to Islamic nuances. The accompanying image (Appendix 1) is a brochure circulated within a community in Jakarta Timur. Published by an organization known as GOIB (Gerakan Ormas Islam Betawi - Batavians Moslem Organization Movement), initially protesting the construction of four cinemas near a mosque, the brochure Cina' implicates 'pengusaha (Chinese entrepreneurs) as responsible for the issue. However, police investigations revealed an economic motive behind the incident. suggesting the company should negotiated with local citizens regarding preexisting agreements. As the perpetrator is convicted of using racist and discriminatory speech, it is essential to scrutinize the brochure's discursive strategies, potentially exposing underlying ideologies, particularly within the framework of us versus them polarisation.

Discursive strategies employ local and global coherence, deictic reference, lexical choices, actor descriptions, and predicative propositions.

> Yok bareng-bareng kita usir Cina-Cina **brengsek** dari cililitan yang merusak moral ummat Islam dan kaum pribumi.

> (Come on, together, we expel the Chinese bastards from Cililitan who destroyed the morals of Muslims and Pribumi.)

In example (9), the deictic reference 'we' as pribumi distances the group from 'them' as nonpribumi (the Chinese), employing an 'othering' strategy. This is reinforced through the pronoun 'we' (the Muslim community or Umma) and pribumi, excluding the Chinese. Additionally, the statement is lexicalized with the verb 'expel,' suggesting the Chinese ethnicity is deemed unacceptable. Actor descriptions portray negative connotations, with the Chinese depicted as potentially undermining the morality of Muslims and *pribumi*, employing a scapegoating strategy:

(10) **Pengusaha Cina ini** sudah tidak menghormati ummat Islam dan tidak menghargai orang betawi Cililitan dan sekitarnya dan sudah menginjakinjak harkat martabat ummat Islam dan kaum pribumi.

(This Chinese entrepreneur has no respect for the Muslim Ummah, does not respect the Betawinese of Cililitan and its surroundings, and has trampled on the dignity of Muslims and *pribumi*.)

(11) Hai Cina-Cina brengsek elo jangan pake cara komunis menghancurkan moral umat islam dan moral bangsa Indonesia. Gue betawi Jakarta Timur siap menghancurkan Cina-Cina brengsek.

(Hey, you Chinese bastards, do not use communist methods to destroy the morals of the Muslim Ummah and the morals of the Indonesians. I, am Batavians from Jakarta Timur, am ready to conquer the Chinese bastards.)

(12) Saudara-saudaraku sesama ummat Islam dan kaum pribumi mari kita berjihad untuk membela agama Islam dan kedaulatan NKRI.

(My brothers and sisters, the Muslim Ummahs and *Pribumi*, let us do the jihad to defend Islam and the sovereignty of the Republic of Indonesia.)

In example (10), negative depictions of individuals are emphasized through the use of 'this' to refer to the Chinese entrepreneur and the verb 'to trample,' suggesting oppression. Example (11) employs the othering strategy by using 'you' to refer to the Chinese and 'me' for the Batavians, highlighting the distinction between the groups.

This othering strategy continues in example (12), where 'us' is represented by the possessive adjective 'my' referring to both Muslims and *pribumi* and through the use of the second person plural form of the verb 'to do.' These examples not only serve to distance the Chinese group but also convey negative implications, as seen in (11), where the Chinese are depicted as bad actors while *pribumi* see them as prey. Additionally, Islamic terms such as 'agama Islam' (Islam), 'ummat'

(Umma), and 'jihad' are often associated with *pribumi*, while the adjective 'komunis' (communist) is linked to the Chinese, emphasizing ideological differences.

At the beginning of the period (P1 and P2), the polarization of us versus them was primarily based on class and race. However, in more recent times (P3 and P4), the religious aspect, especially Islam, has become more nuanced in the polarisation despite the continued presence of racial and class aspects. These nuances are evident in the referential coherence and Islamic collocations observed in P4.

While dichotomization appears to persist, there were times when Chinese Indonesians and native Indonesians showed significant collaboration and contributions. After the Chinese New Year became a national holiday in 2003, the media covered celebrations widely. In 2004, Tempo News Magazine dedicated 56 pages of its Indonesian Independence Day Special Edition to stories on Chinese Indonesians, free from prejudice (Anggraeni, 2017).

Anggraeni (2017) further elaborated that notable individuals like artist Halim H.D., architects Budi Lim and Eko Agus Prawoto, social activist Sofyan Tan, and human rights advocate Ester Indahyani Jusuf were featured for breaking stereotypes and integrating into society. mainstream The edition highlighted arts blending Chinese origins with local elements, which was well-received by the public. This inclusive reporting by Tempo is part of a broader trend, with other major news outlets like Kompas, Media Indonesia, The Jakarta Post, The Jakarta Globe, and lifestyle magazines consistently featuring ethnic Chinese culture. Adverse reporting has occurred, however, when Chinese Indonesian individuals have committed crimes (Anggraeni, 2017). It further emphasizes that (dichotomized) discourse depends on social practice and can evolve based on the context and interactions between different groups within society.

Descriptive Characteristics

This section will analyze the descriptive characteristics attributed to *pribumi* and nonpribumi. Following Van Dijk's (2013) framework, various descriptive strategies, including portraying actors, actions,

metaphors, adjectival and nominal attributes, and linguistic choices, are employed in constructing labels or images of these groups. analysis investigates how This these strategies contribute description to emphasizing de-emphasizing the or significance of *pribumi* and nonpribumi. Seven statements are examined in this regard.

> Lengsernya (13)Soeharto diasumsikan pula sebagai keambrukan konglomerat Cina alias para kroni Orde Baru. [TM98]

> (The fall of Suharto is also believed to be the collapse of **Chinese conglomerates** known as **New Order cronies**.)

> (14)Selama ini terjadi iika kerusuhan di Indonesia, kami selalu jadi kambing hitam. Padahal hanya beberapa gelintir saja WNI keturunan Cina yang betul-betul kaya dan berkolusi dengan penguasa. [KM98] (Until now, if riots occur in Indonesia, we will always be scapegoats. Despite this, only a few Chinese citizens are wealthy and collating with the

> Bayangkan, saat pemerintah (15)pusat masih setengah hati mengakui eksistensi warga keturunan Tionghoa di Indonesia, masyarakat Kalbar sudah mendudukkan kaum "mata sipit" sama dan sederajat dengan pribumi. [KM01]

authorities.)

(Imagine, when the central government still half-heartedly acknowledged the existence of citizens of Chinese descent in Indonesia, the people of West Kalimantan had placed their "slanted eyes" equal to the *pribumi*.)

Etnis Tionghoa digambarkan (16)sebagai suatu komunitas yang licik, eksklusif, kikir, dan serigala ekonomi. [TM04]

(The Chinese ethnicity is described as a cunning, exclusive, stingy, and "economic jackal" community.)

Nominal attributes such as 'Chinese conglomerates' and 'New Order cronies' emphasize the depiction of actors, as demonstrated in example (13). This excerpt is taken from an article titled "The order has ended; will the conglomerates change?" published in Tempo Magazine, exploring the

potential shift towards the premiumization of conglomerates post-New Order, replacing conglomerates. ethnic-Chinese attributions, associated with *nonpribumi* and tied to economic nuances, suggest a form of economic monopolization in politics. A similar portrayal can be found in statement (14) of a news article titled "The Hopes of the ethnic-Chinese for the President," which gathers voices of ethnic Chinese from various regions Indonesia addressing the President. Here, the *nonpribumi* speaker characterizes the action as colluding. the stigmatized explaining Chinese characteristic to the pribumi audience while also employing a scapegoat metaphor to describe the stigma Chinese individuals face. Additionally, in the statement (15), a racially and physically metonymic attribute is used to describe the physical appearance of Chinese people. The mention of 'slanted eyes' in quotation marks alludes to nonpribumi as an distinctly Asian Oriental. community. contrasting with the term' pribumi. This statement is from an investigation titled "They are part of us," published in Kompas, examining inclusive measures and policies for ethnic Chinese in Pontianak, West Kalimantan.

"Tionghoa The report titled discrimination, do not let the mistake recur," published in Tempo, features descriptive presentations in statement (16). The author identifies potential discrimination factors against Chinese Indonesians and proposes measures to prevent recurrence. Chinese individuals are characterized by several collocations, such as 'cunning, 'exclusive,' and Furthermore. metaphors 'stingy. 'economic jackals' describe nonpribumi actors, reflecting similarities to Chinese characteristics in economic contexts. These examples illustrate explicit descriptive characteristics associated with Chinese Indonesians, portraying them as economically solid or dominant, exclusive, and possessing specific physical characteristics.

Meanwhile, the descriptions of pribumi are discussed as follows:

> Di ruang kelas berukuran (17)sekitar 4 x 6 meter, serombongan remaja belasan tahun menerobos masuk pada suatu sore. Di antara 13 remaja, cuma ada satu yang bertampang amoy. Itu pun

separuh "neneng" alias campuran Cina-Sunda. Selebihnya **pribumi asli**. [TM04] (In a 4 x 6-meter classroom, a group of teenagers arrived in the afternoon. Among the 13 teens, only one stood out in appearance. She was a mixed-neneng individual, known as Sino-Sundanese. The rest were **native pribumi**.)

"Pada (18)saat bersamaan, komunitas masyarakat **Tionghoa** harus kian menumbuhkan upava membaur, tidak mengelompok dalam permukiman pecinan, demi menghentikan terwarisinya anggapan masyarakat bahwa mereka orang asing, dan etnis vana selama ini dalam tanda kutip disebut **pribumi**, adalah pemilik tanah negeri kita," [KM05]

("Meanwhile, the Chinese community should integrate rather than cluster in Chinatowns, to challenge the public perception that Chinese people are foreigners and that the ethnic group pribumi are quote-unquote the rightful hosts of our country's lands.") (19) "Pribumi adalah bangsa pemenang dan bangsa pendiri negara NKRI yang mengerucut dari paham bangsa ketimuran yang cinta dengan adab dan kebudayaan leluhur bangsa sendiri," katanya. [TR19]

"The *pribumi* are the **triumphant and founding nation of the Republic of Indonesia**, rooted in the values of eastern nations **who cherish adab and their ancestral culture**," he stated.)

In a statement (17), an author's commentary from an article highlights the mainstreaming of Chinese cultures post-reformation, including opportunities to learn Chinese languages in various language centers. The author describes a student using the Sundanese form of address 'mining,' emphasizing that the individual of Chinese descent in the statement is not entirely *pribumi*. The statement is further specified with a Sino-Sundanese description. It suggests questioning the originality of *pribumi* identity in the context of Chinese cultural influences.

The subsequent statement pertains to a news article titled "Make the hatred toward Chinese ethnic soon disappear," featuring a speech by academic Dr. Ahmad Habib during a seminar Universitas Muhammadivah at Malang, explaining the causes of ethnic conflicts. The statement suggests that the Chinese community should integrate, causally coherent with describing the *pribumi* actor as the landowner of the country. Additionally, the speaker emphasizes the description of pribumi as a landowner using the prefixal particle 'quote-unquote', indicating sarcasm and irony (Lampert, 2013). Although the speaker rejects the notion that *pribumi* are the country's landowners, the advice for ethnic Chinese to integrate implies an exclusivity attributed to them.

In addition, in the statement (19), a speech from the Gerakan Pribumi Indonesia (GEPRINDO – Indonesian Native Movement) voices opposition to the annual Djakarta Warehouse Project (DWP) music festival in Jakarta, urging the Governor to halt the event for its perceived departure from civil norms. The term *pribumi* is positively portrayed as the founding nation of Indonesia, aligned with the Islamic concept of Adab, setting up a contrast between *pribumi* and non*pribumi* actors.

The characters' negative and positive descriptions are delineated through distinct speech strategies. Negative depictions of nonpribumi actors stem from lexical choices, identity attributes, and metaphors, portraying them as economically dominant yet socially ignorant. Terms such as 'conglomerates,' 'cronies,' 'cunning,' and racial descriptors (e.g., 'slanted eyes') contribute to these representations. Conversely, descriptions of pribumi emphasize positivity rooted in historical, religious, cultural, and racial originality. Attributes such as 'owners of the lands of our country,' 'cultural roots,' and 'victorious nation' construct a favorable image. Some sentences are intentionally decontextualized to avoid explicit actor descriptions. Using noun attributes helps decontextualize the discourse within the polarised community, underlining linguistic nature.

These portrayals of Chinese Indonesians as economically dominant but socially disconnected may align with the results of the 2017 survey conducted by Setijadi (2017b) on *pribumi* public perceptions of their wealth and social behavior. The results revealed that 59.8% of respondents view Chinese

Indonesians as more likely to be wealthy, with 60.1% considering them typically middleclass. Nearly half (48%) believe life is more accessible for Chinese Indonesians, and 48.7% think they have more opportunities than pribumi. Additionally, 68.1% see them as naturally talented in making money. However, 42.4% feel Chinese Indonesians have their religion, and 42.6% believe their culture does not fit well in Indonesia. Furthermore, 48.4% think they only care about their community, and 46.3% perceive them as greedy and ambitious. Despite this, 35.8% are open to intermarriage, though 44.1% find it hard to form close friendships with them. Politically, 41.9% feel Chinese Indonesians have too much influence, and 62% believe they dominate the economy. Discomfort with Chinese Indonesians in political roles varies by education and ethnic group, with more educated individuals and certain ethnic groups like Bataks and Balinese showing greater acceptance.

Despite the widespread perception that Chinese Indonesians are wealthy, Setijadi (2017b) noted that there are efforts to highlight that many are poor and not linked to economic elites. For example, television shows and news stories feature Chinese Indonesian communities in rural areas like the Cina Benteng community on the outskirts of who have been farmers Jakarta, Additionally, generations. dedicated to the Cina Benteng community was opened in Tangerang, Banten province, to promote awareness of their history and culture (Setijadi, 2017b).

The analysis of argument structure reveals that, semantically, the term pribumi often functions as the agent of a verb, while nonpribumi typically serves as the patient. Verbs associated with pribumi tend to be dynamic and oppressive. However, this can be contrasted with the increasing political prominence of some Chinese Indonesians, indicating that their agency extends beyond the economic sphere (Dahana, 2004).

The analysis of the polarisation between us (pribumi) and them (nonpribumi) reveals that the othering strategy is based on racial, economic, and religious aspects. However, these aspects only sometimes align with the us-versus-them polarisation across periods. From a diachronic perspective, the portrayal of Islam has become increasingly nuanced and accentuated in recent times. It is evident from the use of deictic pronouns like 'we' frequently linked to Islamic terms in P4, such as 'Muslim,' 'Islam,' 'ummat,' and 'adab' in (9), (10), (12), and (19), particularly in discussions of originality and economy. The shift towards emphasizing Islamic aspects is closely related to the rise of an Islamic movement during the 2016-2017 Jakarta gubernatorial election (Setijadi, 2017a). Although the dichotomy between Chinese Indonesians and native Indonesians persists evolves, a historical collaboration between the two groups suggests that social upheaval can exacerbate this polarization and its negative effects.

The descriptive analysis of characteristics reveals that their social class primarily characterizes the nonpribumi. In contrast, the *pribumi* are depicted through historical and cultural aspects, emphasizing their status as 'landowners' and 'Muslims.' The economic perception of the Chinese community in Indonesia is constructed through descriptive lexicalizations such as 'cunning, 'exclusive,' and 'stingy,' as well as metaphors like 'economic jackals' in (16), and the coherence between clauses and sentences. This perception is partly due to the New Order government leveraging Chinese corporate 'tycoons' as trading partners with pribumi elites while discriminating against the broader Chinese community (Chua, 2008). However, a study by Setijadi (2017a) indicates that most pribumi view the Chinese community as economically privileged and wealthier. overlooking the reality that many ethnic Chinese live in poverty.

CONCLUSION

The study investigates the persistent and evolving dichotomy between pribumi and nonpribumi in Indonesia, particularly in the post-Suharto era. By employing Van Dijk's 'Ideological Square' within a CDA framework, the research reveals how pribumi are consistently portraved with positive attributes linked to historical, cultural, and religious aspects, while nonpribumi are depicted negatively, emphasizing economic dominance and social exclusivity. The presentations of pribumi and nonpribumi can be synthesized in

Table 5, following Van Dijk's concept of the ideological square, as follows:

Table 5 The ideological square of the presentations of pribumi and nonpribumi

	•	
	Us (Pribumi)	Them (Nonpribumi)
Emphasise	Positive Image	Negative Image
_	Ethnic origin	Foreign
	Cultural heritage	Racially different
	Poor	Ignorant/exclusive
	Country land owner	Kafir (infidel)
	Muslims	Dominant in economics
De-	Negative Image	Positive Image
emphasise	Oppressors (dominant)	Oppressed (passivity)
	Dominant in politics	Some of them are poor

The representations of the dichotomous terms *pribumi* and non*pribumi* in post-Suharto Indonesia are closely linked to specific events that occurred during different periods. The socio-political changes in Indonesia during the early periods (P1 - P2) have influenced these representations. The initial democratization phase of post-Suharto Indonesia (P1) saw discourses on pribumi and nonpribumi shaped by events such as the May 1998 riots and issues surrounding the status of Chinese citizens. Emphasizing and de-emphasizing these dichotomous representations have been linked to aspects of nationality, racial origin, and economic class. In more recent times,

particularly in P4, the representations of pribumi and nonpribumi have become nuanced in an Islamic context, though they still intersect with class and racial contexts.

Finally, this research offers an initial exploration that could assist policymakers and scholars in peace studies/conflict resolution in understanding how discriminatory language influences mobilization patterns and potential conflicts within communities. While the findings provide valuable insights, they are limited by the data collected from media articles and social media content. Despite covering the period from 1998 to 2020, the analysis predominantly focuses on the early (P1) and recent (P4) periods. Future research should examine the triggers that lead to the use of discriminatory speech and how this impacts civil liberties and democracy. Additionally, it is essential to study the use of these dichotomous terms in specific contexts over time, such as the intersection of pribumi and nonpribumi with Islam, i.e., how Chinese Indonesian Muslims are represented and negotiated in public discourse.

REFERENCE

- Afif, A. (2012). Identitas tionghoa muslim Indonesia: Pergulatan mencari jati diri (1st ed.). Penerbit
- Anggraeni, D. (2017). Chinese indonesians after may 1998 how they fit in the big picture. Wacana, 18(1), 106-130.
- Baker, P., Gabrielatos, C., & McEnery, T. (2013). Sketching muslims: A corpus driven analysis of representations around the word "Muslim" in the British Press 1998-2009. Applied Linguistics, 34(3), 255-278.
- Cheng, J. E. (2013). Exclusive and inclusive constructions of 'Australia in the Australian Parliament. *Critical Approaches to Discourse Analysis across Disciplines*, pp. 51–65.
- Chua, C. (2004). Defining indonesian chineseness under the new order. Journal of Contemporary Asia, 34(4), 465-479.
- Chua, C. (2008). Chinese big business in Indonesia: The state of capital. Routledge.
- Coppel, C. A. (1983). *Indonesian chinese in crisis*. Oxford University Press.
- Coppel, C. A., & Suryadinata, L. (2002). Chinese Indonesians in Crisis: 1960s and 1990s. In *Studying* ethnic Chinese in Indonesia. Singapore Society of Asian Studies.

- Dahana, A. (2004). Pri and Non-Pri Relations in the Reform Era: A Pribumi Perspective. In L. Suryadinata (Ed.), Ethnic Relations and Nation Building in Southeast Asia (pp. 45-65). Singapore: Institute of Southeast Asian Studies (ISEAS) Publications.
- Economist Intelligent Unit. (2017). Democracy Index 2017: Free speech under attack (10). EIU. https://pages.eiu.com/rs/753-RIO-438/images/Democracy Index 2017.pdf
- Fiske, S. T., & Taylor, S. E. (2013). Social Cognition: From brains to culture (2nd edition). SAGE.
- Flowerdew, J. (2012). Critical discourse analysis IN historiography: the case OF hong kong evolving political identity. Palgrave Macmillan UK: Imprint: Palgrave Macmillan.
- Hervanto, A. (1998). Ethnic Identities and Erasure: Chinese Indonesians in Public Culture. In Southeast Asian identities; culture and the politics of representation in Indonesia, Malaysia, Singapore, and Thailand (pp. 95–114). Institute of Southeast Asian Studies. https://arielhervanto.wordpress.com/2016/03/04/ethnic-identities-and-erasure-chineseindonesians-in-public-culture/
- Heryanto, A. (2014). Identity and Pleasure: The politics of Indonesian screen culture. NUS Press in association with Kyoto University Press Japan.
- Irawan, A. M. (2017). 'They are not Muslims': A critical discourse analysis of the Ahmadiyya sect issue in Indonesia. Discourse & Society, 28(2), 162-181.
- Lampert, M. (2013). Say, be like, quote (unquote), and the air-quotes: Interactive quotatives and their multimodal implications: The 'new' quotatives remind us of the vocal, verbal, and speech. gestural dimensions of English Today, 29(4), 45-56. https://doi.org/10.1017/S026607841300045X
- Lindsey, T., Pausacker, H., & Coppel, C. A. (Eds.). (2005). Chinese Indonesians: Remembering, distorting, forgetting. Institute of Southeast Asian Studies; Monash Asia Institute.
- Liu, M., & Jiang, C. (2019). Constant fear, but lingering nostalgia: British press representations of post-colonial Hong Kong 20 years on. Discourse & Communication, 13(6), 630-646.
- Marching, S. T. (2007). The Mass Rape of the ethnic Chinese in May 1998 and the War on Terror. Pacific ews, 27.
- Panggabean, S. R., & Smith, B. (2011). Explaining Anti-Chinese Riots in Late 20th Century Indonesia. *World Development, 39*(2), 231–242.
- Partington, A. (2012). The changing discourses on antisemitism in the UK press from 1993 to 2009: A modern-diachronic corpus-assisted discourse study. Journal of Language and Politics, 11(1), 51–76.
- Power, T. P. (2018). Jokowi's Authoritarian Turn and Indonesia's Democratic Decline. Bulletin of Indonesian Economic Studies, 54(3), 307–338.
- Setijadi, C. (2017a). Ahok's Downfall and the Rise of Islamist Populism in Indonesia. ISEAS Yusof Ishak Institute, 38(2017), 9.
- Setijadi, C. (2017b). Chinese Indonesians in the Eyes of the Pribumi Public. ISEAS Yusof Ishak Institute, 73(2017), 12.

- Shiraishi, T. (1990). *An age in motion: Popular radicalism in Java, 1912-1926.* Cornell University Press.
- Suryadinata, L. (2017). General Gatot and the Re-emergence of *Pribumi*-ism in Indonesia. *ISEAS Yusof Ishak Institute, 49*(2017), 7.
- Thaniago, R. (2017). Disciplining Tionghoa: Critical Discourse Analysis of News Media During Indonesia's New Order [Master's Thesis, Lund University]. https://lup.lub.lu.se/luur/download?func=downloadFile&recordOId=8916918&fileOId=8916922
- Trew, T. (1979). Theory and ideology at work. In Language and Control. Routledge.
- Turner, S., & Allen, P. (2007). Chinese Indonesians in a rapidly changing nation: Pressures of ethnicity and identity. *Asia Pacific Viewpoint,* 48(1), 112–127. https://doi.org/10.1111/j.1467-8373.2007.00334.x
- Tyson, A. (2021). Blasphemy and Judicial Legitimacy in Indonesia. *Politics and Religion, 14*(1), 182–205. https://doi.org/10.1017/S1755048319000427
- Van Dijk, T. A. (1991). *Racism and the press*. Routledge.
- Van Dijk, T. A. (1993). Analyzing racism through discourse analysis: Some methodological reflections. In *Race and ethnicity in research methods* (pp. 92–134). Sage Publications, Inc.
- Van Dijk, T. A. (1998). Ideology: A Multidisciplinary Approach. Sage Publications.
- Van Dijk, T. A. (1998). Opinions and ideologies in the press. In A. Bell & P. Garrett (Eds.), *Approaches to media discourse* (pp. 21–63). Blackwell.
- Van Dijk, T. A. (2001). Multidisciplinary CDA. In R. Wodak & M. Meyer (Eds.), *Methods of Critical Discourse Analysis* (pp. 95–119). Sage Publications.
- Van Dijk, T. A. (2004). Racist Discourse. In E. Cashmore (Ed.), *Encyclopedia of race and ethnic studies*. Routledge.
- Van Dijk, T. A. (2013). *Ideology and discourse* (M. Freeden & M. Stears, Eds.; Vol. 1). Oxford University Press.

Appendices

Dharma, TC. [@TCdharma]. (2020, January 18). Twitter. <u>https://twitter.com/TCdharma/status/1218430247403569153?s=20</u>

